



RIDGID.com/qpr/ista

FlexShaft™ Repair Coupling

⚠ WARNING



Read and understand these instructions, the FlexShaft machine instructions and warnings, and the instructions and warnings for all equipment and materials being used to reduce the risk of serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

- Always use safety glasses and gloves in good condition while handling or using. Use latex or rubber gloves, face shields, protective clothing, respirators or other appropriate protective equipment when chemicals, bacteria or other toxic or infectious substances are suspected to be present to reduce the risk of infections, burns or other serious personal injury.
- Remove power from drain cleaner before any maintenance is performed.

If you have any question concerning this RIDGID® product:

- Contact your local RIDGID distributor.
- Visit RIDGID.com to find your local RIDGID contact point.
- Contact Ridge Tool Technical Service Department at ProToolsTechService@Emerson.com, or in the U.S. and Canada call 844-789-8665.

Description

The RIDGID® FlexShaft Repair Coupling is intended to replace factory cable termination on damaged FlexShaft DeadCore™ (grey/metal color) cable assemblies. Coupling use will result in a shorter cable. Coupling can be reused multiple times.

Do not use for LiveCore™ cable (gold/brass color). LiveCore cable will unravel when cut. LiveCore cable can be repaired at a RIDGID Authorized Independent Service Center.

FlexShaft Repair Coupling

Catalog No	Description
78908	1/4" Repair Coupling
78903	5/16" Repair Coupling
78913	3/8" Repair Coupling

Installation

Refer to the respective FlexShaft machine operators' manual to remove cable assembly from the machine.

1. Confirm cable is DeadCore (gray/metal color). Do not cut LiveCore (gold/brass color) cable.
2. Using bolt cutters, cut the cable past the damaged area.
3. Trim sheath to expose 1 1/2" (38mm) of cable.
4. Use a grinder to remove burrs and sharp edges from cut cable end.
5. Make sure all parts are clean and free of debris.
6. Collet should be retained in clamping nut. If they have separated, push grooved end of the collet into clamping nut until retained ①.

7. Insert cable through clamping nut and collet assembly ② (see Figure 1).
8. Fully insert cable end against stop in housing and hand tighten the clamping nut to the housing ③.
9. Confirm that the cable end is full inserted in the housing by looking into the inspection hole in the housing ④. The grey/metal color of the cable should be visible.
10. Securely tighten clamping nut an additional 1/2 turn, using 1" and 13/16" wrenches ⑤. Confirm that the cable is secure in the repair coupling.

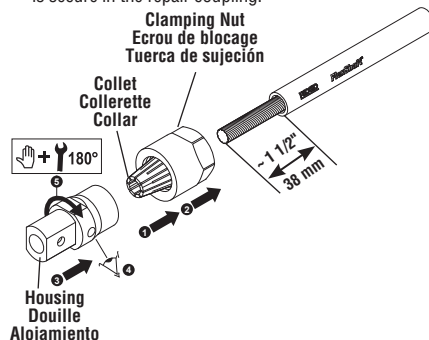


Figure 1 – Installing Repair Coupling

Refer to the respective FlexShaft machine operators' manual to install the repaired cable. Confirm that the cable sheath is in the correct location and everything is properly secured.

Manchon de réparation FlexShaft™

⚠ AVERTISSEMENT



Afin de limiter les risques de grave blessure corporelle, familiarisez-vous avec les consignes d'utilisation et de sécurité ci-présentes, ainsi que celles visant le dégorgeoir FlexShaft et l'ensemble du matériel et des matériaux utilisés.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

- Portez systématiquement des lunettes et gants de sécurité en bon état lors de l'utilisation ou manipulation de ce matériel. En présence possible de produits chimiques, prévoyez des gants en latex ou caoutchouc, une visière, des vêtements de protection, un appareil respiratoire ou autres équipements de protection appropriés afin de limiter les risques d'infection, de brûlure ou autre blessure.
 - Débranchez le dégorgeoir avant toute intervention.
- En cas de questions visant ce produit RIDGID®, veuillez :
- Consultez le distributeur RIDGID le plus proche.
 - Rendez-vous sur le site RIDGID.com pour localiser le représentant RIDGID le plus proche.
 - Consultez les services techniques de Ridge Tool par courriel adressé à ProToolsTechService@emerson.com, ou à partir des Etats-Unis ou du Canada, en composant le 844-789-8665.

Description

Le manchon de réparation RIDGID® FlexShaft sert à remplacer les embouts de câble d'origine endommagés des

cables FlexShaft DeadCore™ rígidos (color grise). L'empeño del manchon raccourcira le câble. Ce manchon peut être réutilisé à plusieurs reprises.

Ne pas tenter d'utiliser ces machons sur les câbles LiveCore™ (bronze ou doré). Les câbles LiveCore™ s'effilochent lorsqu'ils sont sectionnés. Les câbles LiveCore™ peuvent être réparés par un réparateur RIDGID indépendant.

Manchons de réparation FlexShaft

Réf. catalogue	Description
78908	Manchon de réparation Ø 1/4"
78903	Manchon de réparation Ø 5/16"
78913	Manchon de réparation Ø 3/8"

Montage

Retirez le câble du dégorgeoir selon les instructions du manuel du dégorgeoir FlexShaft concerné.

- Vérifiez que le câble est bien du type DeadCore (de couleur grise). Ne tentez pas de couper de câble LiveCore (bronze ou doré).
- Coupez le câble au-delà de la partie endommagée à l'aide d'un coupe-boulon.
- Dégainez l'extrémité du câble sur une longueur de 1 1/2" (38mm).
- Servez-vous d'une meule pour éliminer toutes bavures au droit de la coupe.
- Assurez-vous de la parfaite propreté de l'ensemble des éléments.
- La colerette devrait être retenue par l'écrou de blocage. Sinon, insérez-la à fond dans l'écrou, côté rainure en premier ❶.
- Enfilez le câble à travers l'écrou de blocage, puis la colerette ❷ (Figure 1).
- Introduisez le câble jusqu'à buter au fond de la douille, puis serrez l'écrou sur la douille ❸.
- Vérifiez l'enfoncement complet du câble via l'oculus de la douille ❹. La couleur grise du câble devrait être visible à travers l'oculus.
- Serrez l'écrou de blocage d'un demi-tour de plus à l'aide de clés de 1" et de 3/16" ❺. Assurez-vous de la bonne rétention du câble à l'intérieur du manchon de réparation.

Figure 1 – Installation du manchon de réparation

Réinstallez le câble réparé selon les consignes du dégorgeoir FlexShaft concerné. Vérifiez le positionnement de la gaine de câble et l'assemblage approprié de l'ensemble.

Acoplamiento de reparación FlexShaft™

⚠ ADVERTENCIA



Lea y entienda estas instrucciones, las advertencias de la máquina FlexShaft, y las instrucciones y advertencias para todos los equipos y materiales utilizados, para reducir el riesgo de lesiones graves.

las instrucciones y advertencias para todos los equipos y materiales utilizados, para reducir el riesgo de lesiones graves.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

- Siempre use anteojos de protección y guantes en buenas condiciones cuando manipule o use este aparato. Use guantes de látex o caucho, careta facial, ropa protectora, respirador u otros equipos de protección apropiados cuando sospeche que el tubo contiene sustancias químicas, bacterias u otras sustancias tóxicas o infecciosas,

con el fin de reducir el riesgo de infecciones, quemaduras u otras lesiones graves.

- Desconecte la limpiadora de desagües de la electricidad antes de hacerle mantenimiento.

Si tiene alguna pregunta acerca de este producto RIDGID®:

- Comuníquese con el distribuidor RIDGID en su localidad.
- Visite RIDGID.com para averiguar dónde se encuentra su contacto RIDGID más cercano.
- Comuníquese con el Departamento de Servicio Técnico de Ridge Tool en ProToolsTechService@Emerson.com, o llame por teléfono desde EE. UU. o Canadá al 844-789-8665.

Descripción

El acoplamiento de reparación FlexShaft de RIDGID® está diseñado para reemplazar el extremo del cable montado en fábrica en cables rígidos DeadCore™ FlexShaft dañados (de color gris metálico). El acoplamiento resulta en un cable más corto. El acoplamiento puede reutilizarse múltiples veces.

No use este acoplamiento para cables flexibles LiveCore™ (de color dorado o bronce). Si se corta el cable LiveCore, se deshilará. El cable LiveCore se puede reparar en un servicio independiente autorizado de RIDGID.

Acoplamiento de reparación FlexShaft

N.º de catálogo	Descripción
78908	Acoplamiento de reparación, cable de 1/4"
78903	Acoplamiento de reparación, cable de 5/16"
78913	Acoplamiento de reparación, cable de 3/8"

Instalación

Consulte el manual del operario de la respectiva máquina FlexShaft para extraer el conjunto del cable de la máquina.

- Confirme que el cable es DeadCore (de color gris metálico). No corte cables LiveCore (de color dorado o bronceado).
- Con un cortapernos, corte el cable más allá de la zona dañada.
- Recorte la vaina hasta dejar expuesto 1 1/2" (38mm) de cable.
- Use una amoladora para quitar rebabas y bordes filosos del extremo cortado del cable.
- Asegure que todas las piezas estén limpias y sin residuos.
- El collar debe quedar retenido en la tuerca de sujeción. Si se han separado, empuje el extremo ranurado del collar hasta introducirlo en la tuerca de sujeción y quede fijo ❶.
- Introduzca el cable a través del conjunto de tuerca de sujeción y collar ❷ (vea la Figura 1).
- Introduzca el extremo del cable a fondo, hasta que tope contra el alojamiento, y manualmente apriete la tuerca de sujeción para trabar la conexión ❸.
- Para confirmar que el extremo del cable esté introducido a fondo en el alojamiento, mire a través del agujero de inspección en el alojamiento ❹. El color gris metálico del cable debe verse por el agujero.
- Apriete bien la tuerca de sujeción, dándole media vuelta adicional con una llave de 1" o de 13/16" ❺. Confirme que el cable esté bien fijo en el acoplamiento de reparación.

Vea la Figura 1 – Instalación del acoplamiento de reparación

Consulte el manual del operario de la respectiva máquina FlexShaft para instalar el cable reparado. Confirme que la vaina del cable esté en el lugar correcto y que todo esté trabado, sin piezas flojas.